

Odezwa do Polaków wydana d. 29 Lipca, była umieszczoną w piśmie Warszawskim iako tłumaczenie z gazet Berlińskich; odebraliśmy polecenie umieścić ją iak była w oryginale. „POLACY! Odezwa Nasza z d. 5/17 Grudnia dała wam poznać Nasze chęci. Dotąd ich nie uznawano. Monarcha wasz podawał wam sposoby sprostowania chwilowego błędu przez spieszne powrócenie do obowiązku. Zamiast słuchania głosu Jego, poszliście za zdradliwemi podaszczkami kilku dumnych, którzy nagrewali się złości ludów. Ci ludzie niezapamiętali chcieli wszelkie poiednanie uczynić niepodobnem. Pobudzili was do czynów, które powinny były zgubić was bez powrotu i zamknąć wam na zawsze drogę przebaczenia. Przyświadczył Królowi waszemu zamiary, dalekie Jego myśli. Tym czasem wszczęta została krowa i uporna walka. Okropne klęski ziały się na waszą Ojczyznę. Tysiące walecznych waszych padło ofiarą zgubnego zaślepienia. Lecz Opatrzność Boska nie dozwoliła ażeby ziaściły się dumne widoki tych, którzy krew waszą i bogactwa krain waszego marauią. Już prowincje Cesarstwa, które oni do powstania przyprowadzić starali się, powrócili do porządku i posłuszeństwa. Oddziały przeznaczone do zanieżenia także zamieszania i spustoszenia, ziaiały częścią zniszczone, częścią na obce zapędzone ziemie. Wojska posłane dla walczenia z niemi, wzmocnią wkrótce wojsko główne. To przebyło już Wisłę którą za nieprzewyższoną uważaliście zapęę. Wyrusza ono ku Warszawie. Nowe przygotowują się boie. Skut-

ki tychże nieszczęsne tylko być mogą. W tej stanowczej chwili, obracamy się jeszcze do was ze słowami pokoju i łaskawości. Obyscie zdołali lepiej ie dziś zrozumieć. Ci, którzy chcieli uczynić was uczestnikami swych zbrodni i pociągnąć was z sobą do zguby, starali się zrodzić w was przekonanie iakobyście nie mieli do wyboru tylko śmierć rozpaczcy lub katusze i wygnanie. Nie dawajcie wiary, tak nienawistnym podaszczkom. Wy padki, które się wydarzyły, nie zamknęły wam drogi ratunku. Powróćcie do obowiązku; zrzeczcie się szaczerze zbrodniczych zamiarów, a będzieny jeszcze przyjac was gotowi. Ojcowskie uczucia, które natchnęły Nas. Ukaz amnestji z dnia 4 Czerwca, Naszymi krokami względem was kierować będa. Spieszna atoli i całkowita uległość może iedynie nadać wam do tego prowo. — Dan w *Carzkim Siele*, dnia 17/29 Lipca roku Pańskiego tysiąc osmset trzydziestego pierwszego, a Panowania Naszego szóstego. (podpisano) MIKOŁAJ. — Przez Cesarza i Króla, Minister Sekretarz Stanu *Stefan Hr. Grabowski*. Zgodno z oryginałem: Minister Sekretarz Stanu *Stefan Hr. Grabowski*.
Gdy Wojska Cesarzkie przeszły Wisłę, ogłoszono następującą odezwę do *Mieszkańców Królestwa Polskiego*. Po przejściu na lewy brzeg Wisły, wzywam wszystkich mieszkańców *Królestwa Polskiego* ażeby pozostając w swoich domach spokojnie oddali się bez obawy zatrudnieniom swoim. Wiem, iż wielu z Włóscian wprowadzeni w błąd przez ludzi zmyślających podnieśli orgę przeciwko prawemu

swojemu Rządowi. Wzywam ich, aby złożyli Broń i powrócili do pierwszych siedlisk swoich do dawnych zatrudnień. *Ogłaszam*. 1) Że wszyscy wnoszący więzi z orężem w ręku będą oddeleni od swojego rodzeństwa. 2) Że spokojność i własność tych którzy pozostaną w swych domach będą nienaruszone. Nie u Mieszkańców nie będzie więzi bezpłatnie, za wszystko będzie zapłaconej; za trawę i drwa będą wydawane kwitacje, które w swoim czasie będą przyjęte na rachunek podatków. 3) Dla wprowadzenia porządku i sprawiedliwości w miejscach przez wojska nasze zajmujących się, ustanawia się tymczasowy Rząd; naczelnikiem którego przeznaczają się Generał-Major Dombrowski, do niego obowiązani Mieszkańcy udawać się we wszelkich swoich potrzebach i rozrządzenia jego wypełniać bezsprzeczenie. Spodziewam się że środki przezemnie przedsięwzięte będą skutecznie, i że Mieszkańcy Królestwa Polskiego powrócą do swego obowiązku. — *Główno kommanderujący Cesarzko-Rosyjską czynną Armją Generał Feldmarszałek Hr. Paszkiewicz Erywański.*

Hrabia Witt, Generał-Jazdy, Gubernator Wojskowy M. S. Warszawy. Dowiedziawszy się, iż źle myślący i niespokojni ludzie rozsiewają najpłótniejsze wieści, iakoby miasto Warszawa przez 48 godzin, wcześniej lub później, na rabunek przeznaczone być miało, śpieszy się ogłosić, iż stósownie do Ojcowskich i łaskawości pełnych intencji N. CESARZA i KRÓLA JMCI, JW. Feldmarszałek Hrabia Paszkiewicz Erywański, mając sobie za obowiązek szanować bezpieczeństwo osób i ich własności, wydał najściślejsze do przestrzegania tegoż bezpieczeństwa rozkazy i w tym celu przernaczył Pułki Gwardji, celujące zawsze karnością i porządkiem, na załogę Miasta Stołecznej Warszawy. Z mocy przeto

mi powierzonej, najoroczyszej zapewniam i żągcjami, iż wieść takowa, iedynie przez źle myślących rozsiewana została. Wzywam więc wszelkie i pojedyncze osoby, odonoszenie i niemnie podobne wieści rozsłuszających; Majorom placu lub Komendantowi Miasta Stołecznej Warszawy, końcem potięgnięcia takowych do surowej odpowiedzialności. Obywateli i mieszkańcy Miasta Stołecznej Warszawy! Po dwudniowych krwawych walkach mogliśmy szturmem wejść do miasta; Jedynie przeto dla spełnienia dobroczynnych zamiarów NAJHASNIEJSZEGO CESARZA i KRÓLA JMCI, w celu ochronienia Was od mordów i łapięztwa, niewielkocząto Wojsko do miasta, samą siłą oręża. Ufajcie więc i tego temu ludzkientu postępowaniu, zgodnemu a oświata wieku i pobratymstwem Narodów. Nie przejmujcie się żadną trwogą i pewni bądźcie, iż tak słuzne oczekiwanie nigdy zawiedzionem niebędzie. — Generał Jazdy, Gubernator Wojskowy Miasta Stołecznej Warszawy, Hrabia Witt. — *W Warszawie dnia 9 Września 1831 r.*

Konsul Francuzki i Zastępa Konsula Pruskiego w Warszawie, onegdaj wystali sztafety do swoich dworów. — Wojsko Polskie wyszedłszy z Pragi, onegdaj uocowało w Jałowie. — Poczta zgraniczna wczoraj ieszcze nie nadeszła. — *Cholera morbus* w Warszawie od tygodnia mało kogo napastuje. Wielu Żołnierzy wojska Polskiego, iuż wyzdrowiałych, wczoraj opasęło Lazarety. We wszystkich Lazaretach Wojskowych ciągle znaczne Obywatelki i Dozory wypełniały swe obowiązki. — W Krakowie ciągle bawi wiele rodzin z Królestwa Polskiego. Ułatwienie przejazdu między Krakowem a Galicją ma nastąpić. — W Krzeszowicach znajdowało się tego lata wielu wojskowych ranionych.

(Art. nad:) Zpołączenia pełniącego obowiązki Komendanta M. S. Warszawy Generała Majora Barona Korff, wszyscy mający jakiegokolwiek interessa czy ustnie lub na piśmie, mogą się udawać do jego Bióra w Ratużu będącym, od godziny 9 z rana, do godziny 2ej 1/2 po południu, zaś mający chęć udawania się do JW. Generała Gubernatora Hr: *Wilt*, zechcą od godziny 9 do 12 w południe, w Pałacu Namiestników gdzie jego Biór, robić swe przedstawienia:

Ustanowieni Majorowie placu w Warszawie, jako są: Do cyrkuła 2 i 3 Portucyznik Lejb gwardji Wołyńskiego pułku Baron Korff, przy ulicy *Walewki* Nr 2254. Do cyr: 1, 4 i 7 Major Komar z pułku Nowo-Murgrańskiego ułańskiego pod Nr 473 Lit: C. przy ulicy *Wierzbowej*. Do cyr: 5 i 6 Sztabu-Kapitan Gwardji Litewskiej *Obruczew* pod Nr 1208 Lit: B. Przy ulicy *Nowy-swiat*.

Komendant Miasta S. Warszawy. — Uwiadomienia PP. Officerów z Wojska Polskiego którzy w Warszawie znajdują się i w czasie oznaczonym za Pragę nie wyjadą, iż mogą pozostać skoro, złożą deklaracje w Biórze moim iż przeciw Wojskom Rosyjskim nigdy broń nosić nie będą. Wszyscy zaś którzy tego nie dopełnią, za jeńców wojennych uważani zostaną. — Generał-Major Baron Korff.

Wiadomości z *Lubelskiego* i *Sandomierskiego* zapewniają, że w tych Wdztwach żniwa odbyły się szczęśliwie i że zbiór wszelkiego zboża nader jest obfity, cena zboża umiarkowana, że i właściciele mają korzyść i kupujący, nieprzeptacają.

Urząd Muncypalny M. S. Warszawy. W skutku odezwy JW. Generała Majora Barona Korff Komendanta Miasta Stołecznego Warszawy, wzywa Obywateli i Mieszkańców miasta Warszawy, aby wszelką broń skarbową w

przeciągu 24 godzin do Arsenału Warszawskiego pod osobistą odpowiedzialnością oddali, zaś inną broń własnością prywatną będącą zatrzymaną być może, jeżeli właściciel o niej do Gwardji Narodowej należy. — Referendarz Stantu, Prezydent *J. Łaszczyński*. Sekretarz Jlny *G. Jachokowski*.

Urząd Muncypalny M. S. Warszawy. — Z rozkazu Komendanta Miasta Stołecznego Warszawy JW. Generała Majora Barona Korff, zaleca wszystkim Urzędnikom i Oficjalistom Administracji Szpitalnej, jako też wszelkiego stopnia Lekarzom, Chirurgom, i Aptekarzom przy szpitalach służbę pełniącym, niemniej wszystkim Urzędnikom i Oficjalistom Miasta Warszawy bez wyjątku Cyrkutowym lub do składu i Biór Urzędu Muncypalnego należącym, ażeby przy dołyecznościach swoich obowiązkach pozostali i takowe pod rygorem odwołania pod Sąd Wojenny dopełniali.

Ustawiać wszelkie przeszkody utrudniające dowóz produktów do Stolicy, podaje do wiadomości publicznej iż na przejazd przez Rogatki miejskie tam i na powrót żadne kartki i pozwolenia nie są potrzebne, podróżni zaś którzy idą w głąb kraju, mogą opatrywać się zwyczajnie do tego paszporta w wydziale Policji Miasta Stołecznego Warszawy. Referendarz Stantu Prezydent, *J. Łaszczyński*. — Sekretarz Jlny, *Jachokowski*.

Dnia 30 Sierpnia zszedł z tego świata *Edward Irabia Brzostowski*, młodzieniec pełen przymiotów obywatelskich, uczeń szlacheńskich i ducha jaki dzień każdego prawego ożywienia człowieka. Bawiąc przez lat kilka za granicą wrócił do ojczyzny i wszedł do wojska. W bitwie pod *Ciechanowcem* został ciężko ranny. W tym stanie największego cierpienia, z troskliwą starannością *X Grzegorza Stasiewicza* Kapelana pułkowego przywieziony do

Stolicy, oddany został w ręce błogich Le-keray, którzy mimo największego poświęce-
nia się wszelkich usiłowań sztuki swojej i przy-
iacielskiego, że tak powiem starania, ocalić
Brzostowskiego nie mogli. Przedwczesznie rę-
ką przyjacieli zaszczycony został na grobie ie-
go *Cyprys*, który nieszczęściem od lat kilku
demowi temu, rozwiać się nie przestaie. Z.

W *Belgjum* trwają układy względem opła-
ty kosztów dla wojska Francuzkiego które by-
ło przeznaczone na pobyt w tym kraju. — Nad
Renem w wielu miejscach tej jesieni niespo-
dziewałą się obfitego zbioru wina, gdyż czę-
ste zimna uszkodziły winnice i już wina reń-
skie zdrożały. — W *Szwajcarii* w Kantonie *Zu-
rich* dnia 8 zeszłego miesiąca burza nadzw-
yczajna jakiej od wielu lat nie pamiętają, zniszc-
zyła kilkanaście wiosek, piorun w ciągu kwa-
drans zabił 12 osób i kilkaset sztuk bydła,
zapalił wiele domów których nie było po-
dobna ratować; w jednym domu tak nagle pło-
mienie ogarnęłyściany i dachy że postradali ży-
cie wszyscy prócz starego Inwalida który sie-
dząc przy drzwiach zdolał się oddalić. — W
Wielkiem Xięstwie *Badeńskiem* sejm odbywa
się spokojnie, wiele ułożono praw nader zba-
wiennych dla obywateli. — We *Włoszech* od
kilku tygodni trwa zupełna spokojuść; Król
Neapolitański wydał wiele postanowień dla
dobra Ludu swojego. — *Angielski* Parłament
ma być wkrótce odroczony. — W *Irlandji* zni-
wa nie tak były pomyslnie iak się spodziewa-
no, przez co już znacznie podniosła się ce-
na zboża, i spekulanci zamawiają szczególniej
żyte w portach *Baltyckich*.

DONIESIENIA.

Na skutek upoważnienia prezydji Trybunału Cy-
wilnego Woiewództwa Mazowieckiego z d. 26 Sier-
pnia r. b. Nr 2578 w d. 12 Września r. b. o godzi-
nie 3ej po południu, w koszarach gwardji koronnej

w Warszawie, sprzedaniem zostaną przez licytacj-
a publiczną ruchomości do pozostałości po Wojcia-
chu Grabowskim Oficerze byłego pułku złotej cho-
nowi należące mianowicie: garderoba bielezna, po-
sędel, łyżeczki srebrne, pałasz, siódło i inne po-
rzydki na konia, i t. d. również przy tej okazji
sprzedaniem zostaną Ruchomości należące do pozos-
tałości po Janie Sierakowskim Podoficerze pułku
15 piechoty linijowej, z mocy upoważnienia presidji
tegoż Trybunału z d. 22 Lipca 1822 r. b. Nr 2221.
Ludwik Wołowski.

Wygodne mieszkanie na I szem piętze przy uli-
cy Wierzbowej do najęcia od Sgo Michała, lub na-
czynniast. Wiadomość w Drukarni Kurjera War-
szawskiego.

Do 2016 przy ulicy Zyzna, mieszka TEUMACZ
sądowy przysięgły, do języków: rossyjskiego i fra-
cużkiego, pisze prośby formalnie do władz; w tym
domu zawsze znajdują się krople aromatyczne sa-
tanowskie ochronne od zarazy, iako też i proszki
na uleczenie cholery doświadczone przez wiele osób.

Kto znalazł mały WORECZEK zielony iedwa-
bny, w którym znajdowało się kilka złotych dzie-
sięcio groszówkami, oraz medal srebrny; niech bę-
dzie łaskawy oddać w Drukarni Kurjera Warsza-
wskiego medal, a pieniądze sobie zatrzymać lub ro-
zdać rebogim.

SAR SZWAJCARSKI w kręgach, sprzedać się przy
ulicy Długiej pod Nr 584; wiadomość u Szwajcara.

Podpisana uwiadomiam Prześw: Publi: w Królestwie
Polskiem, iż MASSA nowo wynaleziona na wygubie-
nie szeszurów i Myszy z zaręczeniem, a doświadczo-
na i jest skuteczną, przez Urząd M. M. S. War-
szawy, w każdym czasie jest do nabycia przy ulicy
Nowotulpie pod Nr 2472 w Warszawie; o której ku-
pujący informacja bez żadnych trudów i kosztów
otrzymają. Funt tej Massy sprzedawanym będzie po
12; 12. —
T. Jungholtz.

Nowo założona w najlepszym sposobie PRALNIA
wszelkich gatunków szalów, w domu narożnym przy
ulicy Wierzbowej i Mieckiej pod Nr 640.

Dziś: ranó stopni ciepła 9. Wczoraj w połu, 16.